

ÍNDICE

Presentación	25
Introducción.....	29
1. La publicación de una obra rompedora.....	29
2. ¿Una personalidad contradictoria?.....	30
3. La tortuosa composición de <i>Utopía</i>	32
4. Resumen del argumento.....	33
5. El contenido de <i>Utopía</i>	34
6. La tesis fundamental de <i>Utopía</i> : una sociedad comunista.....	34
7. La comunidad de bienes en relación con la justicia.....	38
8. Otros temas	42
9. Utopía es el Nuevo Mundo.....	43
10. Vives y el descubrimiento de América	43
11. Moro, Vives y Pedro Gilles en Brujas: interpretación de lo sucedido.....	47
12. Concepción literaria de <i>Utopía</i>	47
13. Forma literaria.....	48
14. Humor: bromas, ironía, sátira, anécdotas ingeniosas.....	50
15. Lengua	52
16. Ediciones utilizadas en este trabajo	55
17. Conclusiones.....	55
ADVERTENCIAS IMPORTANTES.....	56
Capítulo 1. Escritos preliminares en <i>Utopía</i>	57
1. Carta de Erasmo al impresor Froben.....	57

1.1	Moro no se formó en Italia.....	57
1.2	Moro tenía demasiadas ocupaciones.....	58
2.	Carta de Guillermo Budé a su amigo Tomás Lupset.....	58
3.	Alfabeto de los utopianos.....	58
3.1	Presencia de los gimnosofistas	58
3.2	<i>Libenter impartio mea</i> (=con gusto comparto mis dones)	59
3.3	<i>Non gravatim accipio meliora</i> (=de buena gana acepto de otros lo que es mejor)	59
3.4	Figuras retóricas: poliptoton y derivación.....	60
3.5	Inventación de un alfabeto y de cuatro versos en la lengua vernácula de los utopianos	60
3.5.1	Elogio del alfabeto.....	61
3.5.2	Aprecio de las lenguas vernáculos	61
3.5.3	Afición a escribir en estados de lengua arcaicos.....	61
3.5.4	Conclusión	62
4.	Carta de Tomás Moro a Pedro Gilles	62
4.1	Una lección de retórica	62
4.2	La sencillez como norma de estilo	63
4.3	Los gustos son tan variados [...]	64
4.4	Publicar algo que pueda ser útil o aceptable.....	66
4.5	El sentido del humor y de las bromas	67
4.6	El autor reconocerá que se ha equivocado	67
4.7	Distinción entre mentir y decir falsedad	67
5.	Conclusión	68
Capítulo 2. Ideas generales. Pacifismo		69
1.	Arte y naturaleza.....	69
2.	Descripción de las zonas de la tierra, especialmente la tórrida y la templada.....	70
3.	El uso de la brújula.....	71

ÍNDICE

4. Hitlodeo se portó bien con los suyos	72
5. La libertad por encima de todo.....	73
6. Ser útil a la sociedad y a los ciudadanos.....	73
7. Hitlodeo podría haber sido un buen consejero de reyes.....	74
8. Unión de saber y de experiencia	74
9. La mayoría de los reyes quiere conquistar nuevos dominios, sin gobernar bien los que ya tiene.....	75
10. Contra los aduladores de reyes	76
11. Teoría de la ciencia. Confianza en el progreso humano.....	77
12. El cardenal Juan Morton: prudencia, virtud, estudio, práctica	78
13. «Leyes poco justas»: ladrones colgados de una cruz	79
14. Promoción de los oficios y de la agricultura para que haya menos ladrones	79
15. Contra los educadores que azotan	80
16. Los que se convierten en pobres por causas de las guerras	80
17. La batalla de Cornuailles y las campañas de Francia	81
18. Contra los derrochadores	81
19. Contra la ociosidad.....	82
20. Mal concepto de los soldados.....	83
21. Lo que ocurre en Inglaterra sucede casi en todas las naciones.....	84
22. Se describe con detalle la situación de Francia: alegato contra la guerra.....	84
23. Los soldados son comparados con ladrones y con bestias.....	85
24. Contra los ejércitos permanentes de mercenarios en Francia, Roma, Cartago, Siria e Italia	86
25. La segunda causa de los robos: privilegios de los ganaderos en perjuicio de los agricultores	88
26. Contra el lujo: burdeles, tabernas, cervecerías, juegos de cartas, etc.	92

Capítulo 3. La situación política en Europa: las guerras entre España y Francia por la posesión de Italia	95
1. El problema del Milanesado y de Nápoles	95
2. Un hipotético consejero propone a Francia que deje en paz a Italia	99
3. En <i>Utopía</i> se defiende la postura favorable a España	99
4. Francia y España luchan por Navarra.....	100
5. Francia quiere anexionarse Flandes, Brabante y Borgoña.....	101
6. Los mercenarios alemanes y suizos	101
7. La relación de Francia con Inglaterra.....	102
8. Conclusión	102
Capítulo 4. Formación de príncipes. Pacifismo. Abusos de los poderes. Economía política.....	105
1. Platón propone gobiernos dirigidos por filósofos, pero los reyes no quieren admitir sus consejos	106
2. No se puede gobernar bien dos reinos.....	107
3. Las nuevas conquistas lo que hacen es arruinar a los pueblos.....	108
4. El amor mutuo entre reyes y súbditos	108
5. Los magistrados son llamados <i>padres</i> y reciben honores.....	109
6. El buen rey procura el bien del pueblo por encima del suyo	110
7. Una monarquía electiva.....	111
8. El buen rey es como el buen pastor para sus ovejas	111
9. El rey debe ajustar sus gastos a sus ingresos	112
10. El rey no debe empobrecer a sus súbditos por mantenerse en el poder	112
11. Es mejor para el rey que sus súbditos sean ricos: el ejemplo de Fabricio	113
12. Las revoluciones las hacen los que no tienen nada que perder	114
13. Los reyes no deben aumentar o disminuir el valor de la moneda según sus intereses	115
14. Los reyes no deben simular guerras para aumentar el tesoro	115

15. Los reyes no deben imponer multas arbitrarias a los ciudadanos	116
16. Los reyes no deben corromper a los jueces	116
17. Contra los enormes gastos que llevan consigo los ejércitos	117
18. Contra el absolutismo de los reyes. Defensa de la libertad de los ciudadanos.....	118
19. Algunos consejeros actúan de forma indirecta para conseguir sus fines	119
20. Los buenos consejeros deben decir la verdad a los reyes	119
21. Inconvenientes de la vida en las cortes.....	120
Capítulo 5. Contra la propiedad privada: comunidad de bienes. Justicia	123
1. Todas las cosas son comunes	123
2. La doctrina de Cristo también es comunista. Crítica a los predicadores.....	125
3. La regla de plomo (lesbia)	126
4. El monstruo de la soberbia.....	125
5. Contra la propiedad privada y contra el dinero	128
6. La propiedad privada va contra la justicia	130
7. Los utopianos tienen pocas leyes y valoran la virtud	131
8. Propiedad privada y pobreza	131
9. Las propias leyes son las que favorecen la pobreza y la explotación de los trabajadores	132
10. Crítica de las propuestas comunistas	132
11. Respuesta de Hitlodeo a las críticas de Moro.....	134
12. Inventos debidos a la experimentación y al azar.....	134
13. Los utopianos administran con más prudencia que los europeos	135
14. Con el sistema utopiano de comunidad de bienes desaparecen la ambición y las disensiones	136
Capítulo 6. La justicia y las leyes. Los abogados. Los pactos	137
1. La justicia, el fortísimo ligamento de la sociedad.....	137

2. La destrucción de la justicia por medio de las pasiones y de las avaricias	138
3. Dos justicias: la del pueblo y la de los poderosos	138
4. La finalidad de las leyes es que todos conozcan su deber	139
5. «Tienen muy pocas leyes [...], poquísimas».....	139
6. Las leyes deben instruir al pueblo sencillo	141
7. Resumen sobre las características de las leyes: pocas, claras, sencillas, breves	142
8. Proporcionalidad entre los delitos y los castigos impuestos por las leyes	142
9. «Summum ius, summa iniuria» (=máxima justicia, máxima injusticia)	142
10. Contra la interpretación severa de las leyes que hacía Manlio.....	143
11. Para evitar los delitos, los utopianos estimulan las virtudes	144
12. Los hijos deben imitar a sus antepasados virtuosos.....	144
13. Los vínculos de la naturaleza común de los hombres son superiores a los de los pactos.....	145
14. La naturaleza hace compatibles el bien propio y el de todos los hombres.....	146
15. Hay que cumplir los pactos privados y las leyes públicas, que solucionan el bienestar de todos	146
16. Contra los abogados	147
17. Contra los juristas, discutidores profesionales.....	148
18. Una ley inventada para los macarianos (=los felices)	149
Capítulo 7. Filosofía. Religión. Felicidad de la vida. Placeres falsos y verdaderos	151
1. La felicidad de la vida para los utopianos.....	151
1.1 Liberación de la servidumbre del cuerpo.....	152
1.2 Libertad de espíritu.....	152
1.3 El cultivo del espíritu.....	153
2. No hay incompatibilidad entre verdades de fe y verdades de razón	153

ÍNDICE

3. Unión de epicureísmo, estoicismo y cristianismo en los utopianos.....	155
4. La alegría en Utopía.....	156
5. Alivio de la pobreza y de las desgracias de todos.....	156
6. ¿Qué es el placer para los utopianos?.....	157
7. Los falsos placeres.....	157
8. El falso placer de los vestidos.....	158
9. El falso placer de los honores.....	158
10. Las manifestaciones externas de los honores falsos: descubrirse la cabeza y arrodillarse.....	160
11. El falso placer de la nobleza.....	160
12. El falso placer de las piedras preciosas.....	161
13. El falso placer de las riquezas.....	162
14. El falso placer de los dados, de la caza y de la cetrería.....	163
15. Bienes del alma, del cuerpo y externos.....	163
16. Los placeres verdaderos.....	165
17. Placeres verdaderos del alma: la inteligencia y la contemplación de la verdad.....	165
18. Placeres verdaderos del alma: memoria y esperanza.....	166
19. Los placeres del alma son los más importantes.....	166
20. Placeres verdaderos del cuerpo: comida, bebida, necesidades orgánicas, sexualidad.....	166
21. Los placeres verdaderos del cuerpo: la salud.....	167
22. Para tener salud, el mejor método es la prevención.....	167
23. El placer (<i>voluptas</i>) es lo mismo que el deleite (<i>delectatio</i>).....	168
24. Los placeres verdaderos de los sentidos: oído, vista, olfato.....	168
25. El placer de contemplar la estructura y la belleza del universo....	170
26. Otros bienes del cuerpo: belleza, vigor, agilidad.....	170
27. Los bienes externos, como las riquezas, pueden cambiar por la mala fortuna o por engaño en las leyes.....	170

28. Recompensas que reciben los que se privan de algo para dárselo a otros	171
29. Si no hay una recompensa para la virtud en la otra vida, no merece la pena sufrir el dolor	172
30. Contra la filosofía escolástica	173
31. Frente a la escolástica, el autor propone una filosofía más preocupada por los ciudadanos	173
32. Una representación teatral que no tiene en cuenta el <i>decoro</i>	175
Capítulo 8. Religión	179
1. Diversidad de religiones.....	179
2. Diversos dioses: Sol, Luna, planetas	180
3. Algún hombre ilustre es tenido como dios: evemerismo.....	180
4. Una divinidad desconocida	181
5. El dios Mitra: a él se deben la creación y la providencia	181
6. Los utopianos tienden a adoptar la religión que les parece mejor de acuerdo con la razón.....	182
7. Entrada del cristianismo	182
8. Los milagros y los mártires dan testimonio de la verdad del cristianismo.....	183
9. La vida en común de los primeros cristianos.....	184
10. Libertad religiosa.....	184
11. La verdadera religión triunfará si no se impone por la fuerza	185
12. Un cristiano condenado por no respetar la libertad religiosa	185
13. Los métodos que se deben emplear para convertir a la verdadera religión.....	186
14. La inmortalidad del alma	187
15. La inmortalidad del alma y la providencia están unidas.....	188
16. Después de esta vida, habrá premios para los virtuosos y castigos para los viciosos	188
17. Los que no creen en los premios y castigos de la otra vida son despreciados	189

ÍNDICE

18. Los que no creen en la inmortalidad del alma pueden exponer sus opiniones ante los sacerdotes, pero no ante el vulgo	189
19. El alma de los animales	190
20. No lloran por los que mueren con alegría y con esperanza	190
21. Presencia de los muertos entre los vivos	191
22. Contra las artes adivinatorias	191
23. Los milagros son obras de Dios	192
24. La contemplación de la naturaleza es culto a Dios.....	192
25. Del sentimiento religioso a las obras en favor de la sociedad.....	193
26. Unión de conocimientos y de virtud.....	193
27. En Utopía hay sacerdotes y sacerdotisas y pueden casarse.....	194
28. Elevada consideración de los sacerdotes entre los utopianos.....	194
29. Los sacerdotes como promotores de paz.....	195
30. Los vencedores no deben ensañarse con los vencidos	196
31. Culto público y culto privado.....	196
32. No tienen imágenes en los templos	197
33. Practican una confesión en familia para evitar la discordia	197
34. En la iglesia, los hombres se sitúan a la derecha y las mujeres a la izquierda	197
35. El temor de Dios estimula la práctica de las virtudes	198
36. Agradecimiento a Dios por los beneficios recibidos	199
37. Piden a Dios una buena muerte.....	199
Capítulo 9. Enseñanza. El mundo clásico en <i>Utopía</i>	201
1. El sistema educativo.....	201
2. La lectura forma parte de la educación.....	202
3. Todos reciben una formación básica y un grupo selecto se dedica profesionalmente a los estudios.....	202
4. Enseñanza para todos y lecturas durante toda la vida.....	203
5. Aprenden en su lengua vernácula	203

6. Las disciplinas del <i>trivium</i> y del <i>quadrivium</i>	204
7. Crítica a los pseudodialécticos personalizada en Pedro Hispano..	205
8. Importancia de la astronomía.....	206
9. No creen en la astrología.....	207
10. Predicen los fenómenos meteorológicos. Origen y naturaleza del cielo y del universo.....	207
11. Interés de los utopianos por los autores clásicos, especialmente por los griegos.....	209
12. Las erratas en los textos impiden comprender bien a los autores griegos	209
13. Filósofos griegos: Platón y Aristóteles	211
14. Teofrasto	212
15. Gramáticos griegos: Constantino Láscaris.....	212
16. Lexicógrafos: Hesiquio y Dioscórides.....	213
17. Plutarco, por encima de todos	213
18. El encanto de Luciano.....	214
19. Poetas: Aristófanes, Homero, Eurípides, Sófocles.....	214
20. Historiadores: Tucídides, Heródoto, Herodiano	215
21. Medicina: Hipócrates y Galeno	215
22. Medicina y filosofía.....	216
23. La contemplación de la naturaleza	217
24. Los inventos de los utopianos.....	217
25. Dos inventos llevados a Utopía: la imprenta y la fabricación del papel	218
26. La historia de la escritura	218
27. Los extranjeros ilustres por su inteligencia y los que tienen grandes conocimientos por haber viajado mucho son bien recibidos en Utopía.....	219
Capítulo 10. Mujer. Matrimonio. Hijos	221
1. Elogio de la belleza natural y condena de los afeites.....	221

ÍNDICE

2. Lo mejor de la mujer: la rectitud de costumbres y la virtud.....	223
3. Matrimonio.....	223
4. La edad de casarse	223
5. Amores furtivos.....	224
6. Los padres deben velar para que sus hijos no practiquen amores prematrimoniales	225
7. Razón por la que castigan tan severamente los amores prematrimoniales.....	226
8. La elección de cónyuge.....	226
9. La costumbre de conocer al cónyuge desnudo	227
10. Las personas prudentes eligen al cónyuge, principalmente, por sus buenas costumbres y virtudes.....	227
11. Organización de las familias: las esposas sirven a los maridos.....	228
12. Las madres amamantan a sus hijos	229
13. El divorcio	230
14. El adulterio	230
15. Las correcciones y castigos dentro de la familia.....	230
16. El estupro	232
Capítulo 11. La guerra	235
1. La guerra es propia de las bestias	235
2. Contra la gloria derivada de la guerra.....	236
3. Causas justas para hacer la guerra.....	237
4. Los utopianos vengán las ofensas e injusticias hechas a pueblos amigos y a sus comerciantes.....	239
5. Un ejemplo de guerra comercial: los utopianos ayudan a los nefelogetas (=hijos de las nubes) contra los alaopolitas (=ciudadanos sin pueblo).....	240
6. En las guerras comerciales es mejor vencer con astucia, con valor y con la fuerza de la inteligencia	240
7. Los animales superan a los hombres en fuerza y los hombres superan a los animales por la inteligencia y la razón	241

8. Para evitar el derramamiento de sangre de pueblos en guerra, es preferible pagar a traidores para que maten al príncipe.....	242
9. Los príncipes son los causantes de las guerras, no el pueblo.....	242
10. Cualquier rey tiene un antiguo título para reclamar otro reino.....	243
11. No cambian a ningún conciudadano suyo ni siquiera por un príncipe enemigo	244
12. Contra los mercenarios zapoletas (=suizos).....	244
13. Las armas primitivas.....	245
14. Invención de las máquinas de guerra	246
15. No arrasan las tierras conquistadas.....	247
16. Lo que no arrasan los soldados utopianos en las guerras va en su propia utilidad	248
17. No cogen botín al terminar una guerra.....	248
18. Hacen la guerra fuera de sus fronteras	248
19. La fundación de colonias	249
20. Otra causa de guerra justa.....	250
Capítulo 12. Otros aspectos de la vida en Utopía.....	251
1. La isla Utopía parecida a la luna.....	251
2. «La semejanza engendra la concordia»	252
3. La distribución de los campos.....	252
4. El aprendizaje de la agricultura.....	252
5. El pan y las bebidas: vino, sidra y agua	253
6. El vidrio en las ventanas.....	253
7. La forma de gobierno de Utopía: una monarquía electiva y vitalicia	255
8. Necesidad de aprender un oficio	257
9. Lucha contra la ociosidad	257
10. Las horas dedicadas al trabajo, a las comidas y al descanso vespertino y nocturno	257
11. Las horas libres las dedican al estudio.....	258

ÍNDICE

12. Las mujeres también estudian en Utopía.....	259
13. Los juegos en Utopía	260
14. El juego de los números.....	261
15. El juego de las virtudes y de los vicios.....	262
16. Los intelectuales están exentos del trabajo manual, pero tienen que ser útiles a la sociedad.....	263
17. Si todos los ciudadanos trabajan seis horas, se pueden solucionar las necesidades y las comodidades para la vida.....	263
18. El mercado de alimentos	264
19. La clemencia, el sentimiento más propio de los hombres	265
20. En Europa, los hombres quieren acaparar bienes superfluos por soberbia.....	265
21. Contra la ociosidad de los sacerdotes, religiosos y nobles	266
22. La ociosidad de los que se fingen pobres	267
23. Contra los herederos derrochadores	267
24. La vestimenta en Utopía	268
25. Siempre la preocupación por los pobres.....	269
26. Desaparición de la pobreza en Utopía.....	270
27. Cuidado de los enfermos: los hospitales públicos.....	271
28. Los enfermos incurables. Cuidados paliativos. Eutanasia. En contra del suicidio.....	272
29. Respeto y honor a los ancianos	275
30. Una lectura de carácter moral y conversaciones instructivas de los ancianos en las comidas	275
31. No tributan honores a los ricos, que son miserables y avaros.....	276
32. Desprecio del oro: con él fabrican los orinales.....	277
33. Generosidad de los utopianos.....	277
34. La esclavitud	278
35. Defensa de los bufones.....	279
36. Un bufón soluciona el problema de la pobreza	280

37. El mismo bufón equipara a los frailes mendicantes con los vagabundos	281
Capítulo 13. Valoración final hecha por Hitlodeo y por Moro	283
Capítulo 14. Resumen y conclusiones.....	285
1. Cuestiones metodológicas: ideas-clave e ideas complementarias	285
2. Ideas-clave en <i>Utopía</i> y en <i>Vives</i> . Las repeticiones	287
2.1 Hechos históricos en <i>Utopía</i> : las guerras de España y Francia en Italia.....	287
2.2 Una obra profundamente española.....	288
2.3 La comunidad de bienes produce la felicidad de los utopianos	288
2.4 La justicia es el fortísimo ligamento de la sociedad	289
2.5 Pacifismo: contra ejércitos y soldados, especialmente los mercenarios.....	289
2.6 Contra los ociosos y los derrochadores.....	290
2.7 Contra los lugares de la ociosidad y el despilfarro: tabernas, cervecerías, burdeles y locales de juego	290
2.8 En <i>Utopía</i> todos estudian.....	291
2.9 Contribuir al bien común.....	291
2.10 Desde la naturaleza a Dios	292
3. Ideas complementarias.....	293
3.1 Diversidad de gustos, de opiniones, etc.	293
3.2 Filosofía y teatro.....	293
3.3 Crítica de la filosofía escolástica.....	293
3.4 Elogio de la filosofía preocupada por los ciudadanos	294
3.5 Importancia de la simetría y del decoro en la comedia.....	294
3.6 Un ejemplo de falta de <i>decoro</i> en el teatro.....	294
3.7 Las erratas en los libros son un obstáculo para la comprensión del contenido	295

ÍNDICE

3.8	Antes de la llegada de Hitlodeo, los utopianos escribían en pieles, cortezas y papiros.....	295
3.9	Los primeros cristianos practicaron no solo la comunidad de espíritu, sino también la de bienes.....	296
3.10	Los utopianos aprenden en su lengua vernácula.....	296
4.	La totalidad de las ideas expresadas en <i>Utopía</i> es más vivesiana que moreana	296
5.	Comunismo, anticomunismo y socialismo en Vives.....	297
6.	<i>De communione rerum</i> , la primera obra anticomunista.....	298
	Bibliografía.....	299